

DOCUMENT A/72/10*

Rapport de la Commission du droit international sur les travaux de sa soixante-neuvième session (1^{er} mai-2 juin et 3 juillet-4 août 2017)

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
Abréviations et sigles.....	5
Note concernant les citations	5
Instruments multilatéraux cités dans le présent volume	6
 <i>Chapitres</i>	
	<i>Paragraphes</i>
I. ORGANISATION DE LA SESSION.....	1-12 13
A. Membres de la Commission	2 13
B. Membres du Bureau et Bureau élargi	3-5 13
C. Comité de rédaction.....	6-7 14
D. Groupes de travail.....	8-10 14
E. Secrétariat	11 15
F. Ordre du jour	12 15
II. RÉSUMÉ DES TRAVAUX DE LA COMMISSION À SA SOIXANTE-NEUVIÈME SESSION.....	13-27 16
III. POINTS SUR LESQUELS DES OBSERVATIONS SERAIENT PARTICULIÈREMENT INTÉRESSANTES POUR LA COMMISSION.....	28-34 18
A. Immunité de juridiction pénale étrangère des représentants de l'État.....	30 18
B. Succession d'États en matière de responsabilité de l'État	31 18
C. Nouveaux sujets.....	32-34 18
IV. CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ.....	35-46 19
A. Introduction	35-37 19
B. Examen du sujet à la présente session	38-44 19
C. Texte du projet d'articles sur les crimes contre l'humanité adopté par la Commission en première lecture	45-46 19
1. Texte du projet d'articles	45 19
2. Texte du projet d'articles et commentaires y relatifs.....	46 25
Commentaire général.....	25
Préambule	26
Commentaire	26
Article 1. Champ d'application	27
Commentaire	27
Article 2. Obligation générale	27
Commentaire	27
Article 3. Définition des crimes contre l'humanité	29
Commentaire	30
Article 4. Obligation de prévention.....	41
Commentaire	41
Article 5. Non-refoulement	47
Commentaire	47
Article 6. Incrimination en droit interne.....	50
Commentaire	50
Article 7. Établissement de la compétence nationale	62
Commentaire	62
Article 8. Enquête.....	64
Commentaire	64

* Paru initialement comme *Documents officiels de l'Assemblée générale, soixante-douzième session, Supplément n° 10.*

<i>Chapitres</i>		<i>Paragraphes</i>	<i>Pages</i>
Article 9.	Mesures préliminaires lorsque l'auteur présumé de l'infraction se trouve sur le territoire	65	
	Commentaire	65	
Article 10.	<i>Aut dedere aut judicare</i>	66	
	Commentaire	66	
Article 11.	Traitemen t équitable de l'auteur présumé de l'infraction	69	
	Commentaire	69	
Article 12.	Victimes, témoins et autres personnes	71	
	Commentaire	71	
Article 13.	Extradition	76	
	Commentaire	76	
Article 14.	Entraide judiciaire	83	
	Commentaire	83	
Article 15.	Règlement des différends	87	
	Commentaire	88	
ANNEXE	89	
	Commentaire	91	
V. APPLICATION PROVISOIRE DES TRAITÉS		47-56	96
A. Introduction		47-49	96
B. Examen du sujet à la présente session		50-54	96
C. Texte des projets de directive sur l'application provisoire des traités provisoirement adoptés à ce jour par la Commission		55-56	96
1. Texte des projets de directive		55	96
2. Texte des projets de directive et des commentaires y relatifs provisoirement adoptés par la Commission à sa soixante-neuvième session		56	97
Commentaire général			97
Directive 1. Champ d'application			98
Commentaire			98
Directive 2. Objet			99
Commentaire			99
Directive 3. Règle générale			99
Commentaire			99
Directive 4. Forme de l'accord			101
Commentaire			101
Directive 5. Prise d'effet de l'application à titre provisoire			102
Commentaire			102
Directive 6. Effets juridiques de l'application à titre provisoire			103
Commentaire			103
Directive 7. Responsabilité en cas de violation			103
Commentaire			104
Directive 8. Extinction au moment de la notification de l'intention de ne pas devenir partie			104
Commentaire			104
Directive 9. Droit interne des États ou règles des organisations internationales et respect des traités appliqués à titre provisoire			105
Commentaire			105
Directive 10. Dispositions du droit interne des États ou règles des organisations internationales concernant la compétence de convenir de l'application à titre provisoire des traités			106
Commentaire			106
Directive 11. Accord relatif à l'application à titre provisoire avec les limites découlant du droit interne des États ou des règles des organisations internationales			107
Commentaire			107
VI. PROTECTION DE L'ATMOSPHÈRE		57-67	108
A. Introduction		57-58	108
B. Examen du sujet à la présente session		59-65	108
C. Texte des projets de directive sur la protection de l'atmosphère et des alinéas du préambule provisoirement adoptés par la Commission à ce jour		66-67	109
1. Texte des projets de directive et des alinéas du préambule		66	109
2. Texte du projet de directive, des alinéas du préambule et des commentaires y relatifs provisoirement adoptés par la Commission à sa soixante-neuvième session		67	110
Préambule			110

<i>Chapitres</i>	<i>Paragraphes</i>	<i>Pages</i>
Commentaire		110
Directive 9. Relation entre règles pertinentes		112
Commentaire		113
VII. IMMUNITÉ DE JURIDICTION PÉNALE ÉTRANGÈRE DES REPRÉSENTANTS DE L'ÉTAT	68-141	119
A. Introduction	68-70	119
B. Examen du sujet à la présente session	71-139	119
1. Présentation par la Rapporteuse spéciale de son cinquième rapport	78-89	120
2. Résumé du débat	90-130	122
a) Observations d'ordre général	91-115	122
b) Observations portant spécifiquement sur le projet d'article 7	116-129	125
c) Travaux futurs	130	126
3. Conclusions de la Rapporteuse spéciale	131-139	127
C. Texte des projets d'article sur l'immunité de juridiction pénale étrangère des représentants de l'État provisoirement adoptés à ce jour par la Commission	140-141	128
1. Texte des projets d'article	140	128
2. Texte du projet d'article et du commentaire y relatif provisoirement adoptés par la Commission à sa soixante-neuvième session	141	129
Article 7. Crimes de droit international à l'égard desquels l'immunité <i>ratione materiae</i> ne s'applique pas	129	
Commentaire	129	
VIII. NORMES IMPÉRATIVES DU DROIT INTERNATIONAL GÉNÉRAL (<i>JUS COGENS</i>)	142-210	139
A. Introduction	142-143	139
B. Examen du sujet à la présente session	144-210	139
1. Présentation par le Rapporteur spécial de son deuxième rapport	148-161	140
2. Résumé du débat	162-189	141
a) Observations d'ordre général	162-180	141
b) Commentaires particuliers sur les projets de conclusion	181-189	143
3. Conclusions du Rapporteur spécial	190-210	145
IX. SUCCESSION D'ÉTATS EN MATIÈRE DE RESPONSABILITÉ DE L'ÉTAT	211-252	147
A. Introduction	211	147
B. Examen du sujet à la présente session	212-252	147
1. Présentation par le Rapporteur spécial de son premier rapport	216-227	147
2. Résumé du débat	228-245	149
a) Observations d'ordre général	228-234	149
b) Observations particulières	235-243	150
c) Forme finale du résultat des travaux	244	151
d) Programme de travail futur	245	151
3. Conclusions du Rapporteur spécial	246-252	151
X. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT EN RAPPORT AVEC LES CONFLITS ARMÉS	253-262	153
A. Introduction	253-254	153
B. Examen du sujet à la présente session	255-262	153
XI. AUTRES DÉCISIONS ET CONCLUSIONS DE LA COMMISSION	263-315	154
A. Succession d'États en matière de responsabilité de l'État	263	154
B. Programme, procédures, méthodes de travail et documentation de la Commission	264-294	154
1. Groupe de travail sur le programme de travail à long terme	266-267	154
2. Programme de travail de la Commission pour le reste du quinquennat	268	154
a) Immunité de juridiction pénale étrangère des représentants de l'État	154	
b) Accords et pratique ultérieurs dans le contexte de l'interprétation des traités	155	
c) Application provisoire des traités	155	
d) Détermination du droit international coutumier	155	
e) Protection de l'environnement en rapport avec les conflits armés	155	
f) Protection de l'atmosphère	155	
g) Crimes contre l'humanité	155	
h) Normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>)	155	
i) Succession d'États en matière de responsabilité de l'État	156	
3. Examen de la résolution 71/148 de l'Assemblée générale, en date du 13 décembre 2016, relative à l'état de droit aux niveaux national et international	269-278	156

<i>Chapitres</i>	<i>Paragraphes</i>	<i>Pages</i>
4. Session marquant le soixante-dixième anniversaire de la Commission du droit international	279-281	157
5. Honoraires	282	157
6. Groupe de travail sur les méthodes de travail de la Commission	283	157
7. Documentation et publications	284-289	157
8. <i>Annuaire de la Commission du droit international</i>	290-291	158
9. Aide de la Division de la codification	292	159
10. Sites Web	293	159
11. Médiathèque de droit international des Nations Unies.....	294	159
C. Dates et lieux de la soixante-dixième session de la Commission.....	295	159
D. Coopération avec d'autres organismes	296-301	159
E. Représentation à la soixante-douzième session de l'Assemblée générale	302	160
F. Séminaire de droit international	303-315	160

ANNEXES

I. Principes généraux du droit	1-36	162
II. L'administration de la preuve devant les juridictions internationales	1-18	176